KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2192/93

af 28. juli 1993

om visse udløsende begivenheder for landbrugsomregningskurserne i vinsektoren, og om ændring af forordning (EØF) nr. 1059/83, (EØF) nr. 377/93, (EØF) nr. 2729/88, (EØF) nr. 3233/92 og (EØF) nr. 3234/92

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92 af 28. december 1992 om den regningsenhed og de omregningskurser, der skal anvendes i den fælles landbrugspolitik [1], særlig artikel 6, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

I forbindelse med den nye agromonetære ordning, der blev indført ved forordning (EØF) nr. 3813/92, er der i artikel 9 til 12 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93 af 30. april 1993 om fastsættelse og anvendelse af omregningskurserne i landbrugssektoren [2] fastsat bestemmelser om ændring af de uløsende begivenheder for landbrugsomregningskurserne fra produktionsåret 1993/94, bortset fra undtagelserne for vinsektoren i nærværende forordning, der af hensyn til klarheden samler de særlige bestemmelser på dette område;

landbrugsomregningskursen for interventionsforanstaltninger i vinsektoren fordrer visse særlige udløsende begivenheder for at sikre, at de opkøbspriser og de støttebeløb, der fastsættes i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 822/87 af 16. marts 1987 om den fælles markedsordning for vin [3], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1566/93 [4], anvendes på samme vilkår for alle deltagere;

hvad angår foranstaltninger i henhold til artikel 35, 36, 38, 39, 41, 45 og 46 i forordning (EØF) nr. 822/87, bør der under hensyn til de økonomiske mål og de pågældende gennemførelsesbestemmelser fastsættes undtagelser til artikel 10, stk. 1 og 2, i forordning (EØF) nr. 1068/93, så at den landbrugsomregningskurs, der gælder på den for tilførsler til obligatorisk destillation repræsentative dato, lægges til grund, og den første dag i hver måned for andre foranstaltninger;

ifølge artikel 10, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1068/93 er den udløsende begivenhed for landbrugsomregningskursen for støtte til privat oplagring af vinprodukter den første dag, for hvilken støtten ydes; for at tage hensyn til de nye agromonetære bestemmelser bør artikel 13 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1059/83 af 29. april 1983 om oplagringskontrakter for bordvin, druemost, koncentreret druemost og rektificeret koncentreret druemost [5], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3732/92 [6], derfor ophæves;

i artikel 1a i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1393/76 af 17. juni 1976 om fastsættelse af de nærmere bestemmelser for indførsel af produkter fra vinsektoren med oprindelse i visse tredjelande [7], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3821/92 [8], er der fastsat udløsende begivenheder for landbrugsomregningskursen for referenceprisen franko grænse; under hensyn til visse tredjelandes forpligtelser til at overholde denne pris kan det økonomiske mål med indførslerne i disse tilfælde anses for at være nået på dagen for udførslen fra det pågældende land; anvendelsen af nævnte artikel 1a bør derfor videreføres, og der bør fastsættes undtagelsebestemmelser til overgangsforanstaltningerne i artikel 1 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3820/92 af 28. december 1992 om overgangsforanstaltninger for anvendelsen af de agromonetære bestemmelser i Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92 [9];

i Kommissionens forordning (EØF) nr. 377/93 af 12. februar 1993 om gennemførelsesbestemmelser for afsætning af alkohol, der er fremstillet i henhold til de i artikel 35, 36 og 39 i Rådets forordning (EØF) nr. 822/87 omhandlede destillationer, og som interventionsorganerne ligger inde med [10], er der fastsat udløsende begivenheder for landbrugsomregningskurserne, som bør tilpasses principperne i den nye agromonetære ordning; den udløsende begivenhed for de kurser, der skal anvendes for betaling af antagne bud, fastsættes, uden at dette anfægter muligheden for at forudfastsætte landbrugsomregningskursen i henhold til artikel 13 til 17 i forordning (EØF) nr. 1068/93;

---

[1] EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.
[2] EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.
[3] EFT nr. L 84 af 27. 3. 1987, s. 1.
[4] EFT nr. L 154 af 25. 6. 1993, s. 39.
[5] EFT nr. L 116 af 30. 4. 1983, s. 77.
[6] EFT nr. L 380 af 24. 12. 1992, s. 16.
[7] EFT nr. L 157 af 18. 6. 1976, s. 20.
[8] EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 24.
[9] EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 22.
[10] EFT nr. L 43 af 20. 2. 1993, s. 6.

i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2729/88 af 31. august 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 1442/88 om ydelse for produktionsårene 1988/89 til 1995/96 af præmier for endelig nedlæggelse [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1357/93 [2], og i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3234/92 af 5. november 1992 om gennemførelsesbestemmelser til særordningen for støtte til opretholdelse af dyrkning af vinstoksorter, der er beregnet til fremstilling af kvbd på De Kanariske Øer [3], er der fastsat særlige udløsende begivenheder; de pågældende bestemmelser bør ophæves under hensyn til de nye agromonetære bestemmelser;

i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3233/92 af 5. november 1992 om gennemførelsesbestemmelser til den særlige ordning for støtte til fordel for Azorerne og Madeira for vinsektoren [4], ændret ved forordning (EØF) nr. 3889/92 [5], er der fastsat udløsende begivenheder for landbrugsomregningskurserne; de pågældende bestemmelser bør tilpasses den nye agromonetære ordning;

Forvaltningskomitéen for Vin har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Ved omregning til national valuta af opkøbspriser for vin og biprodukter, den i artikel 44 i forordning (EØF) nr. 822/87 fastsatte nedsættelse af opkøbsprisen og de i samme forordning omhandlede priser og støttebeløb anvendes følgende landbrugsomregningskurser:

a) for forebyggende destillation i henhold til artikel 38 og støttedestillation i henhold til artikel 41, den landbrugsomregningskurs, der gælder den første dag i den måned, for hvilken den første levering af vin for én og samme kontrakt gennemføres

b) for destillation af biprodukter fra vinfremstilling i henhold til artikel 35 og vin af druer af vinstoksorter med dobbelt formål i henhold til artikel 36, den landbrugsomregningskurs, der gælder den 1. september i det pågældende produktionsår

c) for obligatorisk destillation i henhold til artikel 39, den landbrugsomregningskurs, der gælder den 1. april i det pågældende produktionsår

d) for interventionsorganets køb af alkohol fremstillet ved destillation, den landbrugsomregningskurs, der gælder på dagen for levering af hvert parti

e) for støtte til anvendelse af druemost til vinfremstilling i henhold til artikel 45, den landbrugsomregningskurs, der gælder den første dag i hver måned, i hvilken den første tilsætning gennemføres

f) for støtte til anvendelse af druemost i henhold til artikel 46, den landbrugsomregningskurs, der gælder den første dag i hver måned, i hvilken forarbejdningen gennemføres.

Artikel 2

Artikel 35 i forordning (EØF) nr. 377/93 affattes således:

»*Artikel 35*

Ved omregning til national valuta anvendes den landbrugsomregningskurs:

a) der gælder dagen før offentliggørelsen af licitationsbekendtgørelsen, for:

— den deltagelsessikkerhed, der er omhandlet i artikel 6, stk. 2, artikel 15, stk. 2, og artikel 23, stk. 2, og som er udtrykt i ecu pr. hektoliter alkohol 100 % vol

— betaling for de i artikel 32, stk. 1 og 2, omhandlede prøver, som er udtrykt i ecu

b) der gælder på dagen for betaling inden udstedelse af de i artikel 9, stk. 2, artikel 18, stk. 3, og artikel 29, stk. 1, omhandlede overtagelsesbeviser for bud udtrykt i ecu

c) der gælder på dagen for afslutning af den pågældende licitation for den sikkerhed for korrekt opfyldelse, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, andet led, artikel 17, stk. 2, andet led, og artikel 25, stk. 2, andet led, og som er udtrykt i ecu pr. hektoliter alkohol 100 % vol.«

Artikel 3

Artikel 12 i forordning (EØF) nr. 3233/92 affattes således:

»*Artikel 12*

Ved omregning til national valuta af:

a) støtten til opkøb af koncentreret rektificeret most, som omhandlet i afsnit I, anvendes den landbrugsomregningskurs, der gælder på dagen for køberens overtagelse af produktet

b) støtten til levering af vinalkohol, som er i interventionsorganernes besiddelse, som omhandlet i afsnit II, anvendes den landbrugsomregningskurs, der gælder på dagen for betaling inden udstedelse af det i artikel 5, stk. 2, omhandlede overtagelsesbevis

[1] EFT nr. L 241 af 1. 9. 1988, s. 108.
[2] EFT nr. L 134 af 3. 6. 1993, s. 10.
[3] EFT nr. L 321 af 6. 11. 1992, s. 16.
[4] EFT nr. L 321 af 6. 11. 1992, s. 11.
[5] EFT nr. L 391 af 31. 12. 1992, s. 50.

c) støtten til lagring af hedvine, som omhandlet i afsnit III, anvendes for betaling af hver tranche den landbrugsomregningskurs, der gælder på dagen for betaling af støttetranchen; for den i artikel 7, stk. 5, nævnte sikkerhed anvendes den landbrugsomregningskurs, der gælder den 1. januar hvert år

d) den faste hektarstøtte, som omhandlet i afsnit IV, anvendes den landbrugsomregningskurs, der gælder den første dag i det vinproduktionsår, for hvilket støtten udbetales.«

Artikel 4

Uanset artikel 1 i forordning (EØF) nr. 3820/92 finder de udløsende begivenheder, der er fastsat i artikel 1a i forordning (EØF) nr. 1393/76, fortsat anvendelse.

Artikel 5

Følgende artikler ophæves:

— artikel 13 i forordning (EØF) nr. 1059/83

— artikel 4a i forordning (EØF) nr. 2729/88

— artikel 5 i forordning (EØF) nr. 3234/92.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft den 1. september 1993.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. juli 1993.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen